

1 Editorial
 Editorial

ANNETTE KUHN

4 Frauenbewegungen in Europa 1550–1850
Eine weitere Umdrehung in der Spirale der Zeit
 Women's Movements in Europe 1550–1850
Another Turn of the Spiral of Time

MARIANNE HOCHGESCHURZ

18 Diese Frau weiß alles ...
 This Woman Knows Everything ...

BARBARA DEGEN

20 »Ungegründete Vorurteile und viel Unordentliches« –
Kluge Herrscherinnen in den Zeiten der Hexenprozesse
 »Unfounded Prejudices and a Lot of Disorder«
Astute Sovereigns in the Times of the Witch Trials

BIRKE GRISSHAMMER

26 Zauberei und Hexerei – alte Frauenkraft?
 Magic and Witchcraft – The Ancient Power of Women?

BRIGITTE RAUSCHENBACH

30 Protagonistin der Gleichheit: Marie de Gournay
 A Female Protagonist of Equality: Marie de Gournay

ANA RODRIGUES

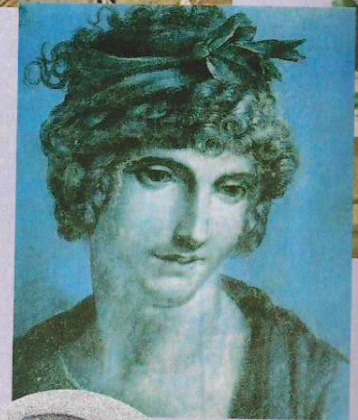
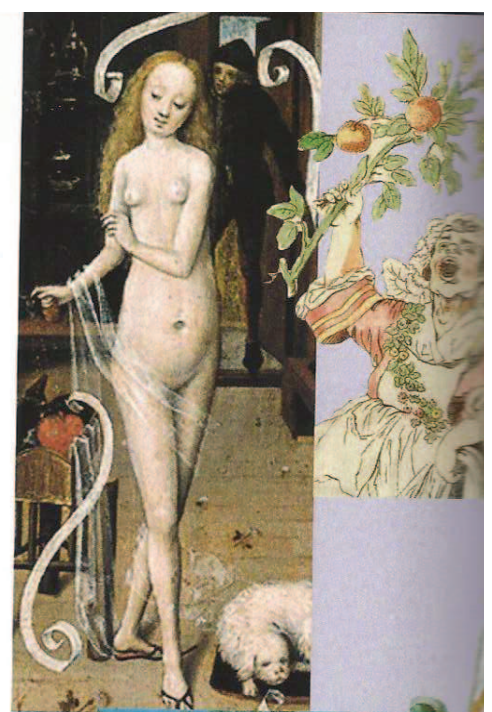
36 Emilie du Châtelet – Glück zwischen Leidenschaft und Vernunft
 Emilie du Châtelet – Happiness between Passion and Reason

SILKE DOMBROWSKY

40 Kontinuität und Neuanfang –
Von der aufgeklärten Salonnrière zur revolutionären Citoyenne
 Continuity and a New Start –
 From the Enlightened Salonnrière to the Revolutionary Citoyenne

MONIKA HINTERBERGER

46 Malerinnen der Aufklärung –
Tradition weiblichen Kunstschaffens
 Women Painters of the Enlightenment –
The Tradition of Female Artistic Work





- 53** ANNETTE KUHN
 Ich sehe was, ...
Literatur, die mir weiterhilft
 I spy something ...
Readings that helped me along

- 56** KERSTIN MICHALIK
 Der Marsch der Pariser Frauen nach Versailles am 5./6. Okt. 1789
Zur Genese politischer Partizipationsformen von Frauen am Beginn der Französischen Revolution
 The March of the Parisian Women to Versailles on the 5th and 6th Oct. 1789
On the Genesis of Political Ways of Participation by Women at the Beginning of the French Revolution

- 62** HELGA GRUBITZSCH
 Anne-Josèphe Théroigne, genannt Théroigne de Méricourt
 Anne-Josèphe Théroigne, Called Théroigne de Méricourt

- 66** CHRISTIANE GOLDENSTEDT
 Olympe de Gouges im Geschichtsunterricht?
 Olympe de Gouges for Your History Class?

- 70** RACHEL HERWEG
 Orte weiblicher Kultur –
Zu Frage der Selbstverwirklichung und Emanzipation jüdischer Salonnières in Deutschland
 Spaces of Female Culture –
The Question of Selfrealisation and Emancipation of Jewish Salonnières in Germany

- 74** MONICA MARCELLO-MÜLLER
 Amalie Struve, eine »Frauenbewegte«
 Amalie Struve, Moved by the Women's Movement

- 79** Nachrichten aus dem Haus der FrauenGeschichte
 News from the House of Women's History

Vorschau auf das nächste Heft SPIRALE DER ZEIT HEFT 5/2009
 Preview

- SILKE DOMBROWSKY
 Der andere Blick – Der Tanz um den Freiheitsbaum
 Another Perspective – The Dance around the Liberty Tree